

**Examen VWO**  
**2017**

tijdvak 2  
dinsdag 20 juni  
13.30 - 16.00 uur

**Frans**

Bij dit examen horen een bijlage en een antwoordblad.

Beantwoord alle vragen op het antwoordblad.

Achter het correctievoorschrift zijn twee aanvullingen op het correctievoorschrift opgenomen.

Dit examen bestaat uit 45 vragen.

Voor dit examen zijn maximaal 48 punten te behalen.

Voor elk vraagnummer staat hoeveel punten met een goed antwoord behaald kunnen worden.

Geef niet meer antwoorden (zinnen, redenen, voorbeelden e.d.) dan er worden gevraagd. Als er bijvoorbeeld één zin wordt gevraagd en je antwoordt met meer dan één zin, dan wordt alleen de eerste zin in de beoordeling meegeteld.

*Let op: beantwoord een open vraag altijd in het Nederlands, behalve als het anders is aangegeven. Als je in het Frans antwoordt, levert dat 0 punten op.*

## **Tekst 1 Selfies de singe**

---

- 2p 1 Geef van elke bewering aan of deze wel of niet overeenkomt met de tekst.
- 1 Naruto, un macaque, a pris l'appareil photo de David Slater pour faire des photos de lui-même.
  - 2 David Slater n'a pas apprécié la publication clandestine sur Internet de quelques-unes de ses photos.
  - 3 L'association « People for the Ethical Treatment of Animals » a réussi à faire valoir les droits d'un macaque.
- Noteer 'wel' of 'niet' achter elk nummer op het antwoordblad.

## **Tekst 2 Au champ d'honneur**

---

- 1p 2 Choisissez le(s) mot(s) qui manque(nt) dans le texte.
- A Comme si
  - B D'autant plus que
  - C En outre,
  - D Mais

## **Tekst 3 Comment je m'habille? Comme hier et comme demain, quoi !**

---

- « Comment je ... demain, quoi ! » (titel)
- 1p 3 Pourquoi doit Mark Zuckerberg dat volgens de eerste alinea?
- 1p 4 Choisissez les mots qui manquent au deuxième alinéa.
- A de sorte que
  - B même si
  - C parce que
  - D pendant que

In de eerste alinea heeft Mark Zuckerberg het over "des choses banales". In de tweede alinea gebruikt Barack Obama de woorden "des choses triviales".

- 1p 5 Citeer de woorden uit de derde alinea waarmee de schrijver op hetzelfde verschijnsel doelt.

- 1p 6 A quoi sert l'exemple des deux présentateurs australiens au dernier alinéa ?
- A A expliquer pourquoi les spectateurs attachent tant d'importance aux vêtements d'un présentateur.
  - B A illustrer à quel point les spectateurs préfèrent une présentatrice bien habillée à un présentateur qui porte de beaux vêtements.
  - C A montrer que si quelqu'un s'habille toujours de la même façon, on est plus attentif à ce qu'il dit et fait.

## Tekst 4 La France, nouvel eldorado du caviar

---

- 1p 7 Qu'est-ce qu'on apprend sur Vincent Hennequart et sa sœur Patricia aux deux premiers alinéas ?
- A Après une période difficile, ils ont réussi à produire du bon caviar grâce à l'aide de spécialistes français.
  - B Comme l'importation du caviar a augmenté à partir de 2007, leur entreprise familiale a plus de concurrents qu'avant.
  - C Ils ont décidé de changer leur offre de produits pour se consacrer à la production de caviar de bonne qualité.
  - D Ils ont dû modifier leur procédé de production suite à de nouvelles règles imposées par l'Union européenne.

« de haute qualité » (ligne 28)

- 1p 8 Qui est-ce qui reconnaît le caviar Solenska pour sa haute qualité d'après le 3ème alinéa ?
- A Les éleveurs d'esturgeons sauvages.
  - B Les habitants de Saint-Viâtre.
  - C Les journalistes gastronomiques à l'étranger.
  - D Les restaurateurs étoilés.

« Une chance pour les producteurs français. » (lignes 62-63)

- 1p 9 Qu'est-ce qui est une chance pour les producteurs français d'après le 4ème alinéa ?
- A De nouvelles exploitations d'esturgeons dans la mer Caspienne.
  - B La hausse énorme du prix du caviar.
  - C La qualité supérieure du caviar français.
  - D L'importation des œufs d'esturgeons sauvages.

- 1p 10 Choisissez le mot qui manque à la ligne 72.
- A Ainsi,
  - B Bref,
  - C Même
  - D Toutefois,

- 1p 11 Welke andere Franse benaming gebruikt de schrijver in de tekst voor kaviaar?

## Tekst 5 Le marché de l'art, refuge des milliardaires

---

- « Du jamais-vu » (lignes 17-18)
- 1p 12 Qu'est-ce qui est « du jamais-vu » d'après le premier alinéa ?
- A Le fait que Christie's organise la vente d'une toile aussi connue que les *Deux Tahitiennes* de Paul Gauguin.
  - B Le fait que lors d'une vente publique un chef-d'œuvre soit vendu à un prix plus bas que lors d'une transaction privée.
  - C Le fait qu'on achète une œuvre d'art aux enchères pour être sûr de son authenticité.
  - D Le fait qu'une œuvre d'art soit vendue pour un prix de plusieurs centaines de millions de dollars.
- « Une œuvre ... science exacte. » (lignes 32-37)
- 1p 13 Comment ce passage se rapporte-t-il à la phrase qui précède ?
- A Il en donne la conséquence.
  - B Il l'affaiblit.
  - C Il l'élabore.
  - D Il s'y oppose.
- « une autre explication » (lignes 42-43)
- 1p 14 De quelle explication s'agit-il au 3ème alinéa ?
- A A court terme, les chefs-d'œuvre de Picasso, Giacometti et Van Gogh apportent un très bon rendement.
  - B Aujourd'hui, les ultrariches commencent à apprécier plusieurs formes d'art moderne.
  - C Pour ceux qui sont extrêmement riches, les œuvres d'art s'avèrent être un meilleur placement que les actifs conventionnels.
- « L'art ... aucun doute. » (regel 57-58)
- 1p 15 Welke verklaring geeft Roubini hiervoor in de vierde alinea?
- « les œuvres ... de dollars » (regel 78-80)
- 1p 16 Wat drijft de prijs van kunstwerken nog verder op volgens de laatste twee alinea's?

- 1p 17 « Et oui, ... les murs ! » (lignes 96-98)  
L'auteur du texte le dit de quel ton ?  
D'un ton  
A fort enthousiaste.  
B légèrement moqueur.  
C plein d'espoir.  
D un peu déçu.

## Tekst 6 Les Français et la politesse

---

- 1p 18 Van welke paradox is sprake in de eerste alinea?  
Noem beide elementen.
- 1p 19 Welk verband wordt in de tweede alinea gelegd tussen de mate van beleefdheid en de economische situatie?  
Vul de volgende zin aan:  
Naarmate de economische situatie in een land beter is, ...
- 1p 20 « Autour de ... la française. » (lignes 52-63)  
Comment ce passage se rapporte-t-il à celui qui précède au 3ème alinéa ?  
A Il en donne la conséquence.  
B Il en donne un exemple.  
C Il l'affaiblit.  
D Il s'y oppose.
- 1p 21 « La politesse ... être suivis. » (regel 44-47)  
Citeer de eerste twee woorden van de zin uit de derde alinea waarin Frédéric Rouvillois opmerkt wie vandaag de dag toonaangevend is op het gebied van beleefdheid.
- 1p 22 Qu'est-ce qui a de l'importance d'après ce que Frédéric Rouvillois dit au 4ème alinéa ?  
Il importe qu'on  
A modernise les codes de politesse.  
B montre de l'estime envers d'autres personnes.  
C prenne le temps pour utiliser les formules de politesse.  
D ralentisse son rythme de vie.
- 1p 23 Pourquoi manifeste-t-on de la politesse selon le 5ème alinéa ?  
A Pour masquer son aversion contre quelqu'un.  
B Pour montrer sa confiance en l'autre.  
C Pour ne pas avoir des problèmes avec quelqu'un.  
D Pour se conformer aux normes établies.

- 1p 24 Choisissez les mots qui manquent au dernier alinéa.
- A A l'inverse,
  - B En outre,
  - C En résumé,
  - D Par exemple,

## Tekst 7 Des routes intelligentes

---

- « la piste ... village voisin » (lignes 3-5)
- 1p 25 Qu'est-ce qu'on apprend sur cette piste cyclable au premier alinéa ?
- A Après des plaintes de plusieurs cyclistes, elle est désormais mieux éclairée.
  - B Chaque cycliste doit y allumer son éclairage jour et nuit.
  - C Il s'agit d'une piste ordinaire dont le revêtement gris mat n'a rien de spécial.
  - D La nuit, elle se transforme en piste lumineuse.
- 1p 26 Geef van elke bewering aan of deze wel of niet overeenkomt met de tweede alinea.
- 1 Daan Roosegaarde a emprunté des idées à une peinture très connue de Vincent van Gogh pour concevoir son œuvre.
  - 2 Daan Roosegaarde veut que les voies de circulation soient belles, poétiques, et qu'elles puissent résister à l'épreuve du temps.
- Noteer 'wel' of 'niet' achter elk nummer op het antwoordblad.
- « On obtient ... sans électricité. » (lignes 50-53)
- 1p 27 Par quel(s) mot(s) cette phrase aurait-elle pu commencer ?
- A Ainsi,
  - B Cependant,
  - C Du reste,
  - D En plus,
- 1p 28 Citez de eerste twee woorden van de zin uit de vierde alinea waaruit blijkt dat Daan Roosegaarde met zijn uitvinding al internationale naamsbekendheid heeft.
- 1p 29 Pourquoi Joziene van de Linde mentionne-t-elle le téléphone mobile en parlant de la route lumineuse au 5ème alinéa ?
- Pour montrer
- A à quel point il est difficile d'introduire de nouveaux produits en Afrique.
  - B pourquoi il sera plus facile d'introduire la route lumineuse en Afrique que le téléphone portable.
  - C qu'en Afrique on saute parfois un stade d'évolution technique.

- 1p 30 Laquelle ou lesquelles des constatations suivantes correspond(ent) au dernier alinéa ?
- 1 Daan Roosegaarde a encore une autre idée pour développer le marquage intelligent.
  - 2 Daan Roosegaarde regrette que le grand public doute de la faisabilité du projet du marquage intelligent.
- A La première.  
B La deuxième.  
C Les deux.  
D Aucune.

## Tekst 8 La miel et autres monnaies locales

---

- 1p 31 Pourquoi a-t-on introduit la miel dans la région de Bordeaux d'après les deux premiers alinéas ?
- A Pour encourager les gens à épargner plus d'argent.  
B Pour mettre fin à la spéculation et opérations similaires.  
C Pour rétablir la confiance dans l'euro.  
D Pour stimuler l'économie régionale.
- 1p 32 Geef van elke bewering aan of deze wel of niet overeenkomt met de derde alinea.
- 1 Il faut que les commerces partenaires du projet des miels vendent des produits bios ou durables.
  - 2 Il n'est pas à exclure qu'à la longue les supermarchés participeront au projet des monnaies locales.
- Noteer 'wel' of 'niet' achter elk nummer op het antwoordblad.
- 1p 33 Que peut-on déduire du 4ème alinéa ?
- A Autrefois, les monnaies locales généraient un chiffre d'affaires plus élevé qu'aujourd'hui.  
B Avant d'introduire la *Wära* et le *Wir*, il a fallu surmonter bien des difficultés dues à la crise économique.  
C Dans le passé déjà, les monnaies locales ont fait la preuve de leur utilité.  
D Le *Wir* s'est révélé un plus grand succès que la *Wära*.

- 1p 34 Comment Philippe Derudder explique-t-il la popularité des monnaies locales selon le dernier alinéa ?
- A La crise économique force les gens à bien réfléchir avant de dépenser leur argent à des produits de luxe.
  - B Le public éprouvait de l'aversion à l'égard du monde des banques et de la finance apparemment peu fiable.
  - C Les banques locales essaient de réduire leurs dépenses en offrant de moins en moins de services à leurs clients.
  - D Les Français constatent qu'à travers le monde les producteurs locaux souffrent de la concurrence des entreprises multinationales.

## Tekst 9 La coloc a toujours la cote

---

- 1p 35 A quoi sert le premier alinéa ?
- A A montrer à quel point bon nombre d'étudiants aiment faire la fête et se faire de nouveaux amis.
  - B A montrer à quel point de nombreux étudiants ont du mal à trouver un logement pour la rentrée.
  - C A montrer pourquoi beaucoup d'étudiants optent pour la colocation quand ils quittent le domicile familial.
  - D A montrer que pas mal d'étudiants préfèrent la colocation même ayant terminé leurs études.
- 1p 36 Choisissez le mot qui manque au 2ème alinéa.
- A Ainsi,
  - B Bref,
  - C Même
  - D Pourtant,
- 1p 37 Combien de critères de sélection différents pour bien choisir ses colocateurs sont mentionnés au 3ème alinéa ?
- A deux
  - B trois
  - C quatre
  - D cinq
- « à projets solidaires » (regel 61-62)
- 1p 38 Wordt in de laatste alinea een voorbeeld gegeven van zo'n project ?  
Zo nee, antwoord 'nee'.  
Zo ja, citeer de eerste twee woorden van de zin waarop je je antwoord baseert.



## Tekst 10 Les « oiseaux verts » se sont posés à Paris

---

- 1p 39 Que peut-on déduire du premier alinéa ?
- A L'auteur admire la façon dont les « green birds » réprimandent les passants au sujet de leur conduite.
  - B L'auteur critique les « green birds » puisqu'ils travaillent très lentement et d'une manière peu efficace.
  - C L'auteur se moque de l'uniforme des « green birds », en particulier du texte en anglais sur leur dossard.
  - D L'auteur s'enthousiasme du dévouement des « green birds » et de la minutie avec laquelle ils font leur travail.
- 1p 40 Laquelle ou lesquelles des affirmations suivantes correspond(ent) au 2ème alinéa ?
- 1 Les « oiseaux verts » sont des bénévoles, prêts à donner le bon exemple en s'occupant de la propreté de leur ville.
  - 2 L'initiative des « oiseaux verts », qui trouve son origine au Japon, a été importée à Paris et ailleurs.
- A La première.
  - B La deuxième.
  - C Les deux.
  - D Aucune.
- 2p 41 Geef van elke bewering aan of deze wel of niet overeenkomt met de derde alinea.
- 1 De plus en plus de Français sont prêts à se joindre à l'association des « oiseaux verts ».
  - 2 Par son travail pour les « green birds », Yoshiko veut exprimer sa gratitude envers la France.
  - 3 Yoshiko regrette que les « green birds » soient si peu reconnaissants envers elle.
  - 4 Les « oiseaux verts » se rassemblent tous les samedis à une heure fixe.

Noteer 'wel' of 'niet' achter elk nummer op het antwoordblad.

**Let op: de laatste vragen van dit examen staan op de volgende pagina.**

## Tekst 11 « Le végétarien n'est pas un ascète »

---

- 2p 42 Laquelle ou lesquelles des affirmations suivantes correspond(ent) à ce que dit Aymeric Caron à propos du végétarisme au premier alinéa ?
- 1 Autrefois, le végétarisme était en général considéré comme quelque chose d'anormal.
  - 2 De nos jours, ce sont surtout les jeunes qui achètent des produits végétariens.
  - 3 Aujourd'hui, il y a une grande diversité de produits végétariens dans les supermarchés français.
- Noteer 'wel' of 'niet' achter elk nummer op het antwoordblad.
- « en France, le végétarisme a plus de mal à se répandre » (regel 25-27)
- 1p 43 Naast politieke en economische redenen en het feit dat Frankrijk van oudsher een landbouwnatie is, noemt Aymeric Caron nog een andere reden voor dit verschijnsel in de tweede alinea.  
Vul de volgende zin aan :  
Op basis van hun filosofische traditie zijn Fransen ervan overtuigd dat ...
- 1p 44 Que peut-on déduire du dernier alinéa ?
- A Aymeric Caron a longtemps hésité avant de se convertir au végétarisme.
  - B Aymeric Caron regrette que les végétariens se soient détournés de la gastronomie traditionnelle.
  - C Selon Aymeric Caron, être végétarien ne veut pas dire qu'on se prive du plaisir gustatif.
  - D Selon Aymeric Caron, il faut distinguer différents types de végétariens.

## Tekst 12 Ode au plagiat

---

- « Et si le plagiat avait du bon ? » (regel 1)
- 1p 45 Quel serait l'effet positif du plagiat selon le texte ?
- A En recopiant à la main des passages qu'on a trouvés dans des livres, les tricheurs économiseraient énormément de temps.
  - B En surfant sur Internet à la recherche d'informations qu'ils peuvent copier et coller, les tricheurs apprendraient beaucoup.
  - C Les enseignants seraient obligés de valoriser le contenu aussi bien que la forme d'un dossier.
  - D Les profs seraient incités à inventer de nouvelles méthodes pédagogiques.

---

### Bronvermelding

*Een opsomming van de in dit examen gebruikte bronnen, zoals teksten en afbeeldingen, is te vinden in het bij dit examen behorende correctievoorschrift, dat na afloop van het examen wordt gepubliceerd.*